

2007

Way In Network
15th Anniversary Charity Ball



graphic design by cyberlab design



21th July 2007

at

The Star City Hotel

to

Raise funds for
China Vision Incorporated
and
St. George Hospital Cancer Care Centre



宗旨

Committee Objectives

培養獨立能力, 增強自信

To develop self-esteem and
to cultivate self confidence amongst Asian migrants living in Australia.

促進聯繫, 互相溝通

To promote mutual understanding and
to increase communication across communities.

融入主流社會, 服務人群

To integrate into the mainstream society and
to support community activities and services.



President's Message

Welcome to the 2007 Way In Network Charity Ball and tonight we also celebrate our 15th Anniversary.

The objective of Way In Network aims to help women migrants to integrate into the mainstream society and to support community services. Our annual ball is the major event to raise funds for various charitable needs during the year.

This year, we have decided to extend our charitable activity not only within Australia, but also over to mainland China. In the coming November, the members of Way In Network will join with the team of China Vision lead by Dr. Peter Wong to visit Shunde city of China, to provide free eye surgery to the poor and underprivileged local residents who had lost sight due to inadequate medical facilities.

We are also committed to raise funds to the Cancer Care Centre of St. George Hospital for the purchase of a CT SIM Radiotherapy Simulator. The Cancer Care Centre is a comprehensive cancer treatment facility. Each year, 1500 new patients come to the Centre receiving 21,000 occasions of radiotherapy treatment. A new CT SIM will enable quicker and more efficient planning for patients who require radiotherapy.

I am fortunate to have a dedicated team of committee members and members, who have devoted so much of their time and hardwork to achieve our goal and mission.

Finally please accept my sincere gratitude to your generous support and wish you all have an enjoyable night!

會長的話

僅代表慧賢會歡迎你們蒞臨今晚舉行之慧賢懷舊慈善餐舞會，亦同時慶祝本會成立十五周年。

本會的宗旨一貫以來都是以提高婦女社會地位，服務回饋社會為原則。

歷年以來，舉辦慈善餐舞會，替社會上有需要的團體籌款，已經成為本會的優良傳統。

本會希望今後能夠進入國際慈善之旅，決定於11月中旬跟隨前上議員黃肇強醫生帶領的光明之行慈善醫療隊前往中國順德，為當地的貧苦大眾免費做切除白內障手術，讓受益人能夠重見光明。這次的決定，但願能將慧賢的慈善精神帶領到世界各地。

另外亦因應高嘉華市內的 ST. GEORGE HOSPITAL (聖佐治醫院) 癌症部門緊急的呼籲請求，本會亦決定相助籌款，希望籌得部份經費給他們更換一部治療癌症的放射儀器。

在此，特別感謝各位執委及會員忠誠的支持，犧牲了她們個人的寶貴時間為公益。發揮我們慧賢的慈愛精神，盡我們每個人自己的一份力量，服務社群。

多謝你們的參與，能夠在懷舊之夜大家共襄善舉，享受一個溫馨的燭光舞蹈之夜！

周梁淑儀
Florence Chau



Committee Members



President
Florence Chau
周梁淑儀



Honorary President
Hon. Helen Sham-Ho
何沈慧霞紐省前上議員



Honorary President
Jenny Wallis
香港經貿處華陳真妮處長



Former Presidents
Christine Ho
何鄭淑嫻



Past President
Lui Choi Kook Fun
雷蔡菊芬



Past President
Emily Hung
洪林港妹



Past President
Rita Ip
葉麥鳳賢



Past President
Lavender Tsim
詹彭錦端



Past President
Linda Wong
黃甘燕玲



Vice President
Cecilia Tsai
蔡心穎



Vice President
Lisa Harris
關麗沙



Secretary /
Public Officer
Jessie Xiao
蕭嘉敏



Treasurer
Lucy Shun
孫何妙影



Assistant Treasurer
Linda Lam McGarry
林曙君



Public Relation
Linda Tang
鄧紫螢



Committee
Clr Annie Tang
鄧小穎



Committee
Elsa Shum
岑呂蕙蘭



Committee
Anny Chan
陳趙惠卿



Committee
Shinta Taylor
葉采萍



Committee
Floris Lam Danvers
林瑞華



Committee
Gabby Kwok
郭羅淑冰



Committee
Joe Tai
戴美儀

Menu

Entrée

Seafood Medley
Smoked salmon and avocado stack, mini prawn cocktail in a shot glass and 2 fresh oysters

Main

Roast Chicken Thigh Fillet
with fresh herbs and prosciutto, teardrop pumpkin and asparagus
Wonton Clear Soup

Dessert

Dark Chocolate Marquise
with a crunchy hazelnut base and hazelnut gelato



Programme

Masters of ceremony: Clr Ernest Wong, Ms Linda Tang

Pre-dinner drinks

Dinner commences

Welcome and introduction
Clr Ernest Wong, Ms Linda Tang

President welcome speech
Mrs Florence Chau – President of Way In Network

Cake cutting ceremony
Way in network committee members and special guests

Table prize draw

Address by special guest
The Hon. Alan Cadman MP, Member for Mitchell representing Federal Attorney General,
the Hon. Philip Ruddock MP

Mr Laurie Ferguson MP, Member for Reid, Shadow Minister for Multicultural Affairs,
Urban Development and Consumer Affairs

Madam Li Yanduan, Deputy Consul-General of the People's Republic of China in Sydney

Fashion parade by Escada

Charity Auction

Dancing

Presentation of cheque

Raffle draw

Dancing

Ball concludes



Auction Items



One (1) Return Business Class Air Ticket to Hong Kong
Qantas Airway

Omega Ladies Diamond and 18K Gold Watch, Constellation 50th Anniversary Limited Edition
Omega + Shum's Watches & Jewellery Pty Ltd

Pearl Earrings with Diamond
Past President - Mrs Lui Choi Kook Fun

Seafood Banquet Dinner – One (1) Table
Golden Century Seafood Restaurant



Jade Buddha
Past President - Mrs Linda Wong

Golden Dragon in 999 Gold
Clr Annie Tang

Louis Vuitton Damier canvas handbag (Speedy 25 model)
Ms Jessie Xiao

NEC 32" LCD TV and DVD Set
NAPF Electronic - Nick Vranas + President Mrs Florence Chau

Photography Artwork
Mr Kam Chi Lung



Raffle Prizes

\$1,000 cash voucher **HSBC Bank Australia Ltd**

Polo Ralph Lauren Handbag **Florence Chau**

Opal Brooch **Yu Lan Rong**

Wrinkle Treatment Injection **Healthpac Skin Care & Beauty Centre & Dr. Michael Tse**

Wrinkle Treatment Injection **Healthpac Skin Care & Beauty Centre & Dr. Michael Tse**

Golden Pineapple **Linda Tang**

Pearl Necklace **Anonymous**

Dinner Voucher \$200 **Emperor's Table**

Dinner Voucher \$200 **Emperor's Table**

Dinner Voucher \$200 **Emperor's Table**

Remy Martin XO **The Hon. Helen Sham Ho**

Hennessy VSOP **The Hon. Helen Sham Ho**

Red Wine **Cr. Varvaris-Deputy Mayor of Kogarah Council**

\$100 Cash **Joe Tai**

\$100 Cash **Joe Tai**

\$100 Cash **Joe Tai**

Dinner Voucher \$100 **Umi Kaiten-Zushi**

Dinner Voucher \$100 **Umi Kaiten-Zushi**

David Jones Voucher \$100 **Rita Sinn**

Ogawa Eye Relaxer **Lucy Shun**

Anna Sui Dolly Girl eau de toilette **Jessie Xiao**

Mikasa Glassware **Shinta Taylor**

Oriental Grill **Linda Lam McGarry**

Cutlery Set **Linda Lam McGarry**

"Butterflies Are Free" musical drama VIP Ticket **Umi Productions & Zilver Entertainment**

"Butterflies Are Free" musical drama VIP Ticket **Umi Productions & Zilver Entertainment**

"Butterflies Are Free" musical drama VIP Ticket **Umi Productions & Zilver Entertainment**

Table Prizes

HSBC Polo Shirt **HSBC**

B2 Honey Straw Pack **Winpo P/L**

Salmon Jerky **I love Sushi**

Karaoke Voucher \$30 **K Square Karaoke Lounge**

Bone China Mug **Lisa Harris**

IOOF pen **IOOF Investment Services Ltd**

Navigator gift **Aviva**

Photo frame **A.E.F. Trading**

Gift Pack **Ettason**

Beauty Soap **Floris Lam**

Sponsors



Fashion Show
sponsored by

ESCADA

.....
Graphic Artwork sponsored by
cyberlab design

Red and White Wine sponsored by
Handpicked

cyberlab design

Architecture | Interior Design | Graphic Design

p | (02) 9280 0644 f | (02) 9280 0655 e | info@cyberlab.com.au
Level 5 / 68-72 Wentworth Ave Surry Hills NSW 2010 Australia
web | www.cyberlab.com.au

Feature Projects



"Proud Graphics Design Sponsor for 2006 & 2007 Way In Network Charity Ball"

熱烈祝賀慧賢會十五周年誌慶暨光明之行-順德之旅
籌款晚會取得圓滿成功

衷心感謝慧賢會全人為中國眼疾患者所作的具大貢獻
貴會實為我們學習之榜樣

祝貴會會務興隆！

澳洲順德聯誼總會敬賀



澳洲順德聯誼總會
Shunde Association of Australia Inc.

PO Box K1384, Ph (02) 92122539, Fax (02) 93190722
Email: Andrew@passionclothing.com.au

日本東京 7 天遊

\$1850

起 另加稅

發日期: 9月6日



暢遊東京、箱根、大涌谷、蘆之湖、富士山、鎌倉、橫濱等城市；
中華街、拉麵博物館、明治神宮、皇宮、珍珠館、著名古廟神社。
在世界聞名的購物中心—銀座、新宿、盡情享受購物樂趣。
一晚傳統日式酒店，穿著日式和服，享用日式晚餐，浸泡溫泉。
登遊富士山。專業華語英語導遊沿途講解。

費用包括：澳洲至日本來回機票、行程中所列酒店、餐、景點、交通、門票、全程中英文導遊。

MSC Lirica
抒情號
奇妙的地中海



七晚郵輪豪華遊

內艙雙人房
每位
最少兩人同行

\$999

18歲以下免費

外海景雙人房 每位 +AUD \$ 500
海景露台套房 每位 +AUD \$1700

乘搭「抒情號」將令您沉醉於優雅
一流的豪華郵輪旅程。親身體驗
時髦而具氣派的真實歐洲風情，
當地的歷史和文化將活現眼前，
及由意大利家族經營的非凡豪華
郵輪服務。
享受郵輪上譽滿世界的殷勤招待
品嚐正宗的意大利和國際美食。

郵輪在熱那亞(意大利)出發日期:

2007年9月15日, 22日, 29日
2007年10月6日, 13日, 20日, 27日
2007年11月3日, 10日

費用包括: *有附帶條件
• 七晚「抒情號」郵輪住宿
• 郵輪上美食及娛樂設施
• 免費參加兒童俱樂部
• 邀請出席船長雞尾酒會及共享豪華晚宴
• 18歲以下免費(與兩成人同房計算)

名額有限
請即訂位

雪梨/墨爾本/布里斯本至意大利米蘭來回機票 \$1580 起 * 另加稅 可免費停留香港

CHUNGPAK TRAVEL
松柏旅行社



雪梨總行
FIRST FLOOR
748 GEORGE STREET
HAYMARKET 2000
02 - 9212 4483

車士活分行
441 VICTORIA AVE
SHOP 41, LEMON GROVE
CHATSWOOD 2067
02 - 9415 2205

HOME LOANS · COMMERCIAL LOANS · LO DOC LOANS
REFINANCING & DEBT CONSOLIDATION · DEPOSIT BONDS · BUSINESS FINANCE
VEHICLE AND EQUIPMENT FINANCE · CONSTRUCTION & DEVELOPMENT FINANCE



- CityWide Finance offers clients a comprehensive suite of products for all finance needs.
- CityWide Finance offers clients simple and direct access to hundreds of leading products.
- The combined background and skills brought together by our personnel provides our clients with unrivaled expertise in understanding every aspect of your transaction.



CITYWIDE
FINANCE

1300 137 832

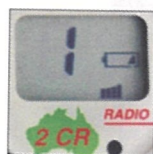
finance@citywidgroup.com.au
www.citywidgroup.com.au

Level 1, CityWide House, 45 Montgomery St, Kogarah NSW, 2217

全新推出



接收好



選台易



頻道多



新款數碼收音機

國、粵語及多種語言廣播

超細型

24小時最佳良伴



Yum Cha & Fine Chinese Cuisine

皇帝

膳食

Emperor's Table

天天茶市, 名廚主理
生猛海鮮, 龍蝦刺身
環境優美, 座位舒適

Level 2 North Ryde RSL Club
Cnr Pittwater & Magdala Rds
North Ryde (02) 9878 4766

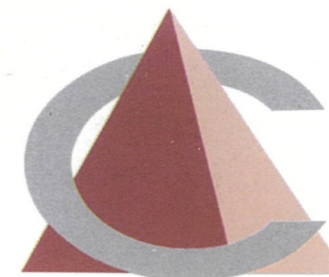
總經銷：2CR 澳洲中文廣播電台

CHINA RADIO NETWORK PTY LTD
1/F 592-594 HARRIS STREET
ULTIMO NSW 2007 AUSTRALIA
WWW.2CR.COM.AU
TEL : (02) 9211 5611
FAX : (02) 9212 3218
EMAIL: 2cr@2cr.com.au



AE

A.E.F TRADING PTY. LTD.



新世紀

LANDCROSS REAL ESTATE

新世紀地產

Suite 3, 127 - 137 Forest Road Hurstville NSW 2220

本公司以一貫專業的精神、
忠誠的態度，竭誠為
廣大顧客提供專業的物業
估價、買賣、拍賣及
管理服務。

Free Market Opinion

Call 9570 1320

Andy Chui 0413 993 322

Bernard Suen 0403 042 339

www.justlisted.com.au/landcross Email: properties@landcross.com.au

AUST & ASIA PLASTIC BAGS

Recycled and Biodegradable

ALL TYPES
& SIZES

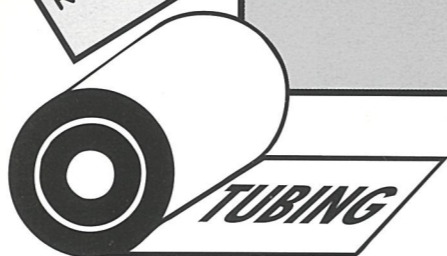
- ★ PAPER
- ★ PP. PE. H.D.
- ★ WOVEN FABRICS



**PAPER BAGS
PLASTIC BAGS
&
BOX BOTTOM
PAPER BAGS**

ADHESIVE
PPPE
RESEALABLE

SINGLET
BAGS



PRINTED OR PLAIN

104 - 112 May Street, ST PETERS. NSW 2044

Phone: 9550 1616

Fax: 9550 5154

Email: bags@austrnasia.com.au

張德蘭 · 區瑞強 民歌小調世紀情 悉尼演唱會

Teresa Cheung & Albert Au Live in Sydney 2007

20.9.2007 (Thu) & 21.9.2007 (Fri)

8:15pm • Star Theatre, Star City • \$128 / \$98 / \$48 (GST inclusive)

售票處 TICKET OUTLET: 新藝風圖書唱片 9212 1608 • 寶康圖書文具 9281 6101 • TVB 錄影帶 CITY 9281 2519

TICKETMASTER 1300 795 267

(Booking fees may apply. A handling fee will apply to tickets purchased through the Ticketmaster Call Centre and Internet.)

悉尼查詢電話 SYDNEY TEL ENQUIRY: 9283 6166 / 0423 303 509



童年期 · 情義兩心堅 · 漁火閃閃 · 網中人 · 相識也是緣份 · 那天再重聚 · 鮮花滿月樓 · 常在我心間 · 祇有情永在
再重聚 · 何日再相見 · 茫茫路 · 萬語千言 · 網中人 · 願君心記取 · 愛在陽光空氣中 · CARRY ON TILL TOMORROW
興 · 水霞 · 陌上歸人 · STREET OF LONDON · 月光光 · 紅燭淚 · 雲外千尋 · 相識在童年 · 情義兩心堅 · 漁火閃閃
· 相識也是緣份 · 那天再重聚 · 常在我心間 · 祇有情永在 · 那天再重聚 · 何日再相見 · 茫茫路 · 萬語千
公仔 · 願君心記取 · 愛在陽光空氣中 · CARRY ON TILL TOMORROW · 鼓浪嶼 · 鼓浪嶼 · STREET OF LOND
光光 · 紅燭淚 · 雲外千尋 · 何日再相見 · 網中人 · 願君心記

贊助機構:



“WE
ONLY
BUILD
QUALITY”

Liteco Construction
Residential . Commercial . Retail

Builder Licence: 177875C

HIA members
the best in the business

Tel : 0412 173 173 Fax : (02) 9880 2987 Email : info@liteco.com.au

Shop G4, Capitol Square, 730-742 George St, Sydney NSW 2000 P (02) 9281 8833 F (02) 9281 8866 E enquiry@ksquare.com.au

K SQUARE KARAOKE LOUNGE

Host Organiser of the 2005/2006/2007 International Chinese
New Talent Singing Championship (Sydney Region)

Host Organiser of the 2005/2006 Miss Sydney Chinese Pageant



*FULLY LICENCED
HAPPY HOUR



Sunday to Thursday/Friday & Saturday before 8pm

Standard room \$10 per person
(2 hours + 1 soft drink)

VIP room \$15 per person
(2 hours + 2 soft drinks)

*only on selected drinks
subject to change without notice

OPEN 7 DAYS FROM 12PM - 4AM



UMI KAITEN-ZUSHI
 SHOP 1, LOWER GROUND FLOOR
 SYDNEY CENTRAL, 477 PITT ST
 SYDNEY NSW 2000 (CNR HAY AND PARKER ST)
 P / (02) 9281 2006
 F / (02) 9281 2007
 E / ENQUIRY@UMIKAITENZUSHI.COM.AU
 WWW.UMIKAITENZUSHI.COM.AU



TRADING HOURS

Monday to Friday
 11:30am - 2:30pm
 5:30pm - 10:00pm

Saturday and Sunday
 12:00pm - 3:00pm
 5:30pm - 10:00pm



Sushi plates from \$2 . Lunch sets from \$12 . Party sushi platters from \$38 . Group and party bookings available



Wagyu Beef
 Sukiyaki Hotpot

WINTER SPECIAL !!!

Wagyu Beef Sukiyaki Hotpot

COUPON

Present this coupon to receive a **FREE** plate of sushi up to the value of \$5*

Terms and Conditions apply



Umi is Australia's finest Modern Japanese Kaiten-Zushi Dining Bar.
 A Culinary Experience in the best of expertly crafted Traditional and Creative Sushi from highly talented and masterful Sushi Chefs. Fresh from the Sydney Fish Market everyday. Ultra-modern interior design by renowned architect firm - cyberlab design

DESIGN & ARTWORK BY cyberlab design (02) 9280 0644



GOLDEN CENTURY

金唐海鮮酒家 GOLDEN CENTURY SEAFOOD RESTAURANT. 393-399 SUSSEX STREET. SYDNEY NSW 2000
 T. 61 2 9212 3901 F. 61 2 9211 6292 email: info@goldencentury.com.au | www.goldencentury.com.au

霍士金唐海鮮酒家 FOX GOLDEN CENTURY SEAFOOD RESTAURANT. FOX STUDIOS. MOORE PARK NSW 1363
 T. 61 2 9358 4488 F. 61 2 9358 4388

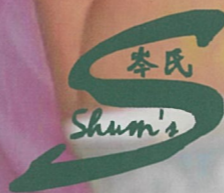
Ω
OMEGA

OMEGA

www.omegawatches.com Tel: 03 8844 3300



QI QI. MY CHOICE.



岑氏鐘錶首飾行
Shum's Watches & Jewellery



SHOP 12, 191 HAY ST
SYDNEY NSW 2000
TEL: (02) 9211 1887

SHOP 3, 410-420 SUSSEX ST
SYDNEY NSW 2000
TEL: (02) 9281 2866

SHOP R1, 17, LEVEL 1 MARKET CITY
9-13 HAY ST, SYDNEY NSW 2000
TEL: (02) 9281 8877